


# 12 jueves octubre

Han transcurrido  
**285 días**  
del año

 Cuarto menguante el 14 en  
Cáncer.

Faltan  
**80 días**  
para fin de año.

**El sol** sale a las 08.22  
y se pone a las 19.40  
**La luna** sale a las 23.28  
y se pone a las 14.47.

**Santoral:** N.º 5 del Pilar, Ss. Domnina, Evagrío, Prisciano, Edisto ms.; Maximiliano, Walfido, Monas, Salvino obs.; Eustaquio pb.; Serafin cf.; Arnello, Arnigo, Fiacra, Florencio ms.

**Misa:** De N.º 5 del Pilar (2006).

## Agenda

### Hoy

#### POP-ROCK

**David Orduña Group**  
A las 20 horas, en el *Onki-Xin Taberna* (c/Monasterio de Irache, 58).  
Concierto del grupo. Entrada libre.  
**Ana Torroja**  
A las 22 horas, en el pabellón *Anaitasuna*.  
Concierto. Entrada: 33 euros (taquilla) y 28 euros (anticipada).

#### TEATRO

**Círculo de monólogos de Navarra**  
A las 21.30 horas, en *Winchester* (c/Parque Erreniega, 44), en *Zizur Mayor*. A las 22.30 horas, en *The Quiet Moment* (c/Monasterio de Urdax, 30).  
Actuaciones de monólogos. A las 21.30 horas, a cargo de May. A las 22.30 horas, con César. Ciclo *Otoño en clave de humor*. Organiza: Asociación Hostelera de Navarra.  
**'Javier, el divino impaciente'**  
Casa de Cultura de Caparrosa.  
Puesta en escena a cargo de más de veinte actores navarros, encabezados por Miguel Muñoz y José María Asín como San Francisco Javier e Ignacio de Loyola respectivamente. Dirección: Valentín Redín. Entrada: 5 euros.  
**Capercueta roja y las castañas de sabor de fresa**  
A las 17.30 horas en el *Auditorio de Barañáin*.  
La productora Glu-Glu es la encargada de llevar este teatro a Barañáin. Entrada: 5 euros. Idioma: en euskera.

#### CINE

**'La educación de las hadas'**  
Sesiones a las 20 y las 22.30 horas, en la *Casa de Cultura de Tafalla*.  
Proyección de la citada película dentro del ciclo *Cine español actual*. Entrada: 3 euros.  
**'El arco'**  
A las 20 horas, en el *centro cultural Iortia*, en *Alsasua*.  
Proyección dentro de la programación de cine fórum.  
**'La casa del lago'**  
A las 20.10 horas, en el *centro cultural Iortia*, en *Alsasua*.  
Películas de actualidad.

#### VARIOS

**Ferías de Marcella**  
Celebración del *Día del Caballo*. A las 9 horas, inicio de la feria. A las 11 horas, campeonato navarro de doma vaquera. A las 11.30 horas, entrada de potros al ferri y chistorrada popular en el Paseo. A las 12 horas, exhibición de monta y enganche a cargo de la Asociación del Arte y Deporte Hípico Navarro. Adiestramiento natural *Los Candelas* a cargo de José María Barandiarán y exhibición de manejo de caballo de picador a cargo de Juan Manuel Sangüesa. A las 12 horas, misa. A las 13.30 horas, sorteo del caballo. A las 18 horas, encierro por las tres plazas. A las 19.15 horas, encierro. A las 21 horas, toro de fuego.

#### FIESTAS

**Lekunberri**  
A las 11 horas, misa. A las 12 horas, gigantes. A las 13 horas, aizkolaris y harrijasotzales. A las 17 horas, carrera de burros en el anfiteatro de la Vega. A las 17 horas, partidos de pelota profesionales. A las 18.30 horas, Leitzako aurrera dantz taldea. A las 20 horas, concierto de Eko y concurso de canciones de la EITB (entrada: 5 euros). A las 20 horas, campeonato de mus. A las 00.30 horas, verbena en el frontón.

#### VISITAS GUIADAS

**Palacio Real de Olite**  
El Palacio de Olite ofrece la posibilidad de realizar visitas guiadas para conocer las estancias e historia de este edificio medieval. Horarios: de lunes a viernes, de 10 a 19 horas de manera ininterrumpida. Sábados y domingos, de 10 a 20 horas.

**Palomeras de Etxalar**  
Visitas guiadas de una hora de duración. A lo largo de la visita se tratará sobre la caza tradicional de redes y habrá una proyección audiovisual. Del 1 de octubre al 20 de noviembre. Entrada: 4 euros. Concertar visitas en el teléfono 690 267 756.

**Aula de Energías Renovables de Albar**  
El nuevo local del Aula está situado en la calle San Pedro, nº 5, en el casco antiguo de Albar, junto a la iglesia de San Pedro. El local cuenta con una exposición permanente titulada *Renueva tu energía*. Desde el Aula se ofrece la posibilidad de visitar las instalaciones de energías renovables de la comarca de Sangüesa, como son los parques eólicos, la planta de biomasa de Sangüesa, la central mini-hidráulica de Gallipienzo y las instalaciones solares térmicas y fotovoltaicas. Horario de visitas: de lunes a viernes, de 12 a 14 horas y de 16 a 18 horas. Con cita previa. Teléfono: 948 87 72 30. Entrada: 2 euros.

**Visita guiada al Aula de Interpretación de la escultura románica de Artatz**

La visita incluye un recorrido por cinco paneles informativos que plantean una inmersión en el arte románico. El centro también cuenta con una maqueta de un metro de altura que refleja una iglesia románica en proceso de construcción. La exposición se completa con la reproducción de dos instrumentos medievales (alboka y saltorio) y una colección de 1.200 fotografías. La visita incluye un paseo por Artatz, la fuente medieval y la iglesia de San Martín (siglo X). Los horarios son: sábados, de 16.30 a 19.30 horas. Domingos, de 12 a 14 horas. El programa incluye una visita guiada a la iglesia, que tendrá lugar los miércoles y sábados, a las 19 horas, y los domingos, a las 12 horas. Entrada libre.

**Visitada guiada con interpretación de luz y sonido de la iglesia San Miguel de Aoiz.**  
Las visitas podrán realizarse todos los días. La propuesta incluye una visita a la iglesia, coro, pila bautismal, el Cristo, la Virgen y el retablo de Anchieta. Dis-

#### PARA SALIR EXPOSICIÓN

## Marijose Recalde muestra sus esculturas en Estella

El Museo Gustavo Maeztu de Estella acoge hasta el próximo sábado una muestra antológica de la obra de Marijose Recalde. La exposición reúne desde los primeros trabajos de escultura hasta su obra más reciente y se centra, sobre todo, en esculturas de gran formato, con un claro dominio de la figura humana. La artista, en sus obras, mezcla la realidad con la fantasía y utiliza materiales de los más curiosos, como pueden ser hojas de papel, botones, telas, conchas, huesos de animales o aros de cubas de vino.



ARCHIVO  
Marijose Recalde, junto a la escultura 'Soldado'.

#### PARA QUEDARSE EN CASA

##### Un libro

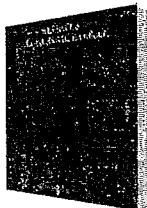
**Los dichos de un idiota.**  
Linda Ló. Akal. 12 €  
Es la ponzonosa historia de una madre y de un hijo reducido a una silla de ruedas, de dos seres que encuentran en la marginación el único reducido donde vivir.

##### Un DVD

**Como la noche al día**  
Kevin Jordan  
Criados por su abuela viven dos hermanos muy diferentes. Pero relación entre ellos se mantendrá sólida y se ayudarán de forma mutua en el rompecabezas de la vida.

##### Una receta

**Salmonetes al horno**  
Ingredientes: 1 kg. salmonetes de buen tamaño, 500 gr. tomate maduro, 1 cebolla grande, 3 ramitas de perejil, 80 gr. piñones, una pizca de sal y 60 cc. aceite de oliva.  
Pelar y trocear los tomates. Hacer lo mismo con la cebolla. Mezclar ambos ingredientes en un cuenco. Agregar a la mezcla el perejil muy troceado, al igual que los piñones y un poco de aceite. Mezclar muy bien. En una fuente de horno, poner una capa de esta mezcla. Colocar encima los salmonetes con un poco de sal. Cubrirlos con otra capa de la mezcla del tomate. Rociar con aceite de oliva. Cubrir con papel de aluminio y hornear a 180° durante 40-45 minutos.



tribución de entradas en la puerta de la Iglesia, 5 minutos antes de la visita. Visita a la Iglesia, 25 minutos. Resalto de Aoiz, 30 minutos. Entrada: 2 euros (gratuito para los menores de 12 años).

##### Visitas guiadas a Estella

Visitas a las iglesias de San Pedro de la Rúa y San Miguel. Horario: de lunes a sábado, de 10 a 14 horas y de 16 a 19 horas.

##### Planetario de Pamplona.

Los horarios generales del Planetario son: lunes, de 11 a 13.30 horas. De martes a sábados, de 11 a 13.30 horas y de 18 a 21 horas. Domingos, festivos y lunes tarde, cerrado.

Las proyecciones son las siguientes: el lunes, *En busca del agua* (11.30 horas) y *Mirando hacia lo alto* (12.30 horas). El martes, *Abuela Tierra* (11.30 horas), *Cita con Venus* (12.30 horas), *En busca del agua* (18.30 horas) y *El universo de Lorca* (19.30 horas). El miércoles, *Mirando hacia lo alto* (12.30 horas), *Abuela*

*Tierra* (18.30 horas) y *Cita con Venus* (19.30 horas). El jueves, *La noche del vampiro* (11.30 horas), *Vía Láctea* (12.30 horas), *En busca del agua* (18.30 horas) y *Galileo, mensajero de las estrellas* (19.30 horas). El viernes, *En busca del agua* (11.30 horas), *El universo de Lorca* (12.30 horas), *La noche del vampiro* (18.30 horas) y *Mirando hacia lo alto* (19.30 horas). El sábado, *Lucas en la noche* (11.30 horas), *Mirando hacia lo alto* (12.30 horas), *En busca del agua* (18.30 horas) y *Vía Láctea* (19.30 horas).

#### NUEVAS EXPOSICIONES

**'Claves contemporáneas en la colección Artium'**  
*Artium* (Paseo de Sarasate).  
Pintura y escultura. La muestra propone un recorrido por la historia reciente del arte contemporáneo español. Una selección de obras de Artium, el Centro Museo Vasco de Arte Contemporáneo de Vitoria, que incluye obras maestras de Dalí, Miró, Pi-

casso, Chillida, Tapiés, Oteiza o Aquerreta. Del 11 de octubre al 10 de diciembre. Horario: de lunes a sábados, de 19 a 21 horas. Domingos y festivos, de 11.30 a 14.30 horas. Visitas guiadas. Reservas en los teléfonos 619 000544 (de 11.30 a 13.30 horas) y 948 22 25 12 (de 19 a 21 horas).

**'Álbum para África'**  
Edificio El Sario de la Universidad Pública de Navarra.

Fotografía. Muestra que recoge reportajes de Iban Aguinaga (Mauritania), Koko Chamorro (Sudán), Enrique Pimoulier (Mozambique) y Joseba Zabaiz (Madagascar). Del 11 al 30 de octubre. Jornadas *Al Sur del Sáhara. África imprescindible*.

**Doris Haron Kasco**  
*Sala de Armas de la Ciudadela*.  
Fotografía. Muestra titulada *Asfalto*. Un trabajo de investigación realizado en Abidján y Dakar, sobre las ciudades africanas y sus excluidos. Del 10 de octubre al 12 de noviembre. Horario: de lunes a sábado, de 18.30 a 21